Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 62 (1944)

Heft: 257

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 1. November
1944

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 1er novembre
1944

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 257

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

N° 257

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 108499—108519.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Die Volkswirtschaft (Monatsschrift).
Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232)
(VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners welterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(LP. 231, 232)
(OT. fédd. du 23 avril 1920, art. 29, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé en remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (926¹)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass des am 4. Juli 1944 verstorbenen

Schumacher Joseph,

geb. 1878, von Sulz (Aargau), wohnhaft gewesen Keltenstrasse 48, in Zürich 7, früheren Inhabers der Einzelfirma J. Schumacher, Modehaus Katja, Damenkonfektion und Couture, Seidengasse 13, Zürich 1.
Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1944.
Eingabefrist: bis 4. November 1944.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Boudry* (951¹)

Faillite: Madœrin Clara, ex-négociante en chaussures et mercerie, à Auvernier.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 octobre 1944.
Première assemblée des créanciers: vendredi 3 novembre 1944, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Boudry.
Délai pour les productions: 25 novembre 1944.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(LP. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (957¹)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Braunwalder Eduard, geb. 1913, Graphiker, von Zürich, wohnhaft Dreikönigstrasse 16, in Enge-Zürich 2, Gesellschafter und Geschäftsführer der ebenfalls im Konkurs befindlichen Rybra-Torf-Gesellschaft mbH., Produktion und Verkauf von Handstich- und Maschinentorf, Wasserwerkstrasse 11, Zürich 6, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 4. November 1944 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Innert gleicher Frist sind allfällige Beschwerden betreffend die Ausscheidung von Kompetenzstücken bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

Sofern Gläubiger die von der Konkursverwaltung anerkannte Eigentumsansprache bestreiten wollen, haben sie das bezügliche Abtretungsbegehren bei Vermeidung des Ausschlusses ebenfalls bis 4. November 1944 hierseits schriftlich zu stellen.

Kt. Zürich *Konkursamt Wald* (984)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkurse über Hoesli Markus, geb. 1868, von Haslen (Glarus), Geflügelfarm und Geflügelgrossmästerei, wohnhaft gewesen im Sonnenhof-Rüti (Zürich), liegt der um die Prozesskostenforderungen der Abtretungsgläubiger gemäss Artikel 260, Absatz 2, des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs zum zweitenmal ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bis zum 11. November 1944 beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 11. November 1944 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel gerichtlich anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (982)

Faillite: Fiba S. à r. l., fabrique industrielle de briquettes et agglomérés, à Renens.
Délai pour intenter action: 11 novembre 1944.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Thurgau *Konkurskreis Arbon* (985)

Schuldner: Zimmermann Leo, Metzgerei und Gasthaus zum Rössli, in Neukirch/Egnach.
Datum der Bewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Arbon: 21. August 1944 (Beschwerdeentscheid des Obergerichtes des Kantons Thurgau vom 12. Oktober 1944).
Dauer der Stundung: 4 Monate.
Sachwalter: J. Jung, Friedensrichter, Neukirch/Egnach.
Eingabefrist: bis 20. November 1944. Forderungseingaben an den Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Donnerstag den 7. Dezember 1944, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Bahnhof, Neukirch/Egnach.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Bureau des Sachwalters.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG. 306, 308, 317) (LP. 306, 308, 317)

Kt. St.Gallen *Bezirksgericht Neutoggenburg, Lichtensteig* (983)

Das Bezirksgericht Neutoggenburg hat mit Entscheid vom 17. Oktober 1944 dem von Gaeschlin Fred., Drogerie und Kolonialwarenhandlung, in Wattwil, vorgeschlagenen Nachlassvertrag die gerichtliche Genehmigung erteilt. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Lichtensteig, den 30. Oktober 1944.

Die Bezirksgerichtskanzlei Neutoggenburg.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.
Isak Schneier, in Zürich, chemisch-pharmazeutische Produkte, lautet die im SHAB. Nr. 248 vom 21. Oktober 1944, Seite 2334, publizierte Firma und nicht « Isak Schneider ».

Berichtigung.
Gustav Zimmermann, Möbelschreinerei. Der Sitz dieser infolge Konkurses im SHAB. Nr. 250 vom 24. Oktober 1944, Seite 2349, gelöschten Firma, war in Dietlikon und nicht in Zürich.

26. Oktober 1944.
Magazine zum Globus (Grands Magasins Globus) (Grandi Magazzini Globus) (Grond negozi dil Globus) (The Globe Stores), Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1944, Seite 14). Kollektivprokura ist erteilt an Max Hahn, von Reichenburg, in Wallisellen, und an Ernst Schwander, von Eschenbach (Luzern), in Zürich. Die Genannten zeichnen je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv.

26. Oktober 1944. Bücher usw.
Maienau A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1943, Seite 2150), Verlag und Vertrieb von Büchern usw. Kollektivprokura ist erteilt an Gustav Alois Schwartz, von Basel, in Zürich.

26. Oktober 1944. Schokolade.
Walter Niederhauser, in Zürich (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1942, Seite 2470), Schokoladefabrikation. Die Prokura von Elsa Niederhauser, geborene Stech, ist erloschen.

27. Oktober 1944. Nähmaschinen usw.
Albert Rebsamen A.-G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1943, Seite 275), Nähmaschinen usw., mit Hauptsitz in Rüti (Zürich). Dr. Paul Schaffner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Ernst Irniger, von Turgi, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einer für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung zur Zeichnung befugten Person.

27. Oktober 1944. Nähmaschinen usw.
Albert Rebsamen A.-G., Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1943, Seite 275), Nähmaschinen usw., mit Hauptsitz in Rüti (Zürich). Dr. Paul Schaffner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Ernst Irniger, von Turgi, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einer für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung zur Zeichnung befugten Person.

27. Oktober 1944.
Fürsorgestiftung der Albert Rebsamen A.-G., in Rüti (SHAB. Nr. 236 vom 10. Oktober 1942, Seite 2291). Dr. Paul Schaffner ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident des Stiftungsrates gewählt Dr. Ernst Irniger, von Turgi, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

27. Oktober 1944. Maschinen für das graphische Gewerbe usw.
Joh. Gietz & Cie., in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1942, Seite 1689). Die Firma wird abgeändert in **Joh. Gietz & Co.** und verzeigt als Geschäftsnatur: Maschinenfabrik, insbesondere Fabrikation von Maschinen für das graphische Gewerbe, und Handel mit Maschinen für das graphische Gewerbe. Johann Gietz ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafter in die Firma eingetreten Werner Gietz-Zeller, von Zürich, in Zürich 11. Die Gesellschafter führen die Firmaunterschrift je zu zweien kollektiv.

27. Oktober 1944. Chemische Produkte usw.
« NOVAG » Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 216 vom 17. September 1942, Seite 2094), Fabrikation und Verkauf von chemischen Produkten sowie Verwertung von Erfindungen usw. Zum Direktor wurde ernannt Adolf Suter, von Muotathal, in Pulsnitz (Sachsen). Er führt Kollektivunterschrift mit dem Verwaltungsrat Carl Kind, welcher seinerseits zur Einzelunterschrift befugt ist.

27. Oktober 1944. Produktions- und Exportrechte aller Art usw.
Epro A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1942, Seite 2374), Erwerb und Verwaltung von Produktions- und Exportrechten aller Art usw. Das Geschäftslokal befindet sich nun Falkenstrasse 26, in Zürich 8.

27. Oktober 1944. Malergeschäft.
Peter Michel, in Zürich (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1934, Seite 1178), Malergeschäft. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Oktober 1944. Radioapparate usw.
Ernst Zindel, in Zürich (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1942, Seite 1166), Handel mit Radioapparaten und Zubehör usw. Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. September 1944 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird gemäss Artikel 66 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

27. Oktober 1944. Bücher, Zeitungen usw.
Helmhaus-Kiosk-Genossenschaft in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1943, Seite 2290), Handel mit Büchern und Zeitungen usw. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

27. Oktober 1944.
Verband schweizerischer Gaswerke (Association des Usines à Gaz Suisses), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 138 vom 15. Juni 1944, Seite 1345). Adrien Schütz ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; er bleibt aber Mitglied desselben; seine Unterschrift und diejenige von Werner Tobler sind erloschen. Dr. Emil Klöti, als Präsident des Verwaltungsrates und des Ausschusses, Max Thoma, als Vizepräsident des Verwaltungsrates (bisher Delegierter) und Mitglied des Ausschusses sowie Alfred Rothenbach, von Worben (Bern), in Olten (bisher Mitglied des Verwaltungsrates), Emil Hardegger, von Gams (St.Gallen), in St.Gallen (neu), und Hans Schellenberg, von und in Zürich (neu), als Mitglieder des Verwaltungsrates und des Ausschusses führen Kollektivunterschrift je zu zweien oder je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

28. Oktober 1944. Waren und Maschinen verschiedener Art.
Eupafric A.-G. (Eupafric S.A.) (Eupafric Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 24. Oktober 1944 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist Import und Export von sowie Handel mit Waren und Maschinen auf eigene Rechnung oder in Kommission, die Aufnahme eigener Fabrikationsbetriebe und die Beteiligung an solchen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien Serie A, zu Fr. 1000, und 100 Namenaktien Serie B, zu Fr. 500. Das Grundkapital ist mit Fr. 150 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma « C. Meier-Mattes, Kompensationen », in Zürich, für die Dauer von zehn Jahren das Vorkaufs- und Vorverkaufsrecht auf allen Warenposten, welche die genannte Einzelfirma von Nordafrika und andern Ländern in Kommission oder Konsignation erhält und über welche sie nach eigener Wahl disponieren kann. Die Firma « C. Meier-Mattes, Kompensationen » verpflichtet sich, die betreffenden ihr zukommenden Offerten mit allen Unterlagen in erster Linie der « Eupafric A.-G. » bekanntzugeben. Ferner verpflichtet sie sich auf die Dauer von zehn Jahren, Kaufsaufträge und Einkaufspropositionen, die sie als Einkaufsvermittlerin aus dem Ausland betreffend Waren für Exportlieferungen, die in der Schweiz auf eigene Rechnung zusammengestellt werden müssen, erhält, in erster Linie der « Eupafric A.-G. » zu erteilen bzw. an diese Gesellschaft weiterzuleiten, soweit diese über ein entsprechendes Ausfuhrkontingent verfügt. Diese Verpflichtungen der Firma « C. Meier-Mattes, Kompensationen » beziehen sich sowohl auf ihre laufenden wie auch auf ihre künftigen Import- und Export-Vermittlungen. Als Gegenleistung bezahlt die « Eupafric A.-G. » an die Firma « C. Meier-Mattes, Kompensationen » Fr. 30 000 in bar. Hans Sauter, von Schönholzerswilen, in Zürich, tritt die ihm von Dr. ing. Werner Engler, in St.Gallen, eingeräumten unbefristeten Rechte, den patentamtlich geschützten Engler-Diffuseur in der Schweiz zu fabrizieren oder fabrizieren zu lassen und ihn im In- und Ausland zu verkaufen, an die « Eupafric A.-G. » ab. Als Gegenleistung erhält Hans Sauter 40 voll liberierte Namenaktien der « Eupafric A.-G. » zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen sowie die Art der Zeichnung. Carl Meier-Mattes, von Basel, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, Max Naef, von Oberhelfenschwil, in Zürich, Vizepräsident und erster Delegierter des Verwaltungsrates, und Hans Sauter, von Schönholzerswilen, in Zürich, zweiter Delegierter des Verwaltungsrates, führen Einzelunterschrift. Ferner gehören dem Verwaltungsrat als Mitglieder ohne Zeichnungsbefugnis an: Paul A. Dupont, von Carouge, in Genf, und Dr. Werner Hausheer, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 4, in Zürich 8, eigenes Lokal.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Delémont

30 octobre 1944.
Banque populaire suisse, succursale (agence) à Delémont (FOSC. du 14 janvier 1944, n° 11, page 114), avec siège principal à Berne. La Direction générale a nommé gérant de l'agence Marcel Probst, de Laupersdorf, à Delémont, en lui conférant la signature collective par procuration. La signature de Marcel Graf est radiée.

30 octobre 1944.
Instruments scientifiques Bassecourt S. A., à Bassecourt (FOSC. du 14 février 1944, n° 37, page 366). Werner Hertig, de Oberhofen (Berne), à Bassecourt, a été nommé directeur. Le conseil d'administration se compose actuellement de: Jacques Künzli, président (déjà inscrit); Ervin Piquerez, vice-président (déjà inscrit), et Alphonse Cerf, secrétaire (déjà inscrit). Les directeurs de la société sont: Otto Adler (déjà inscrit) et Werner Hertig, susnommé. La société est engagée envers les tiers par la signature collective à deux et entre eux des membres du conseil d'administration et des directeurs.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

26. Oktober 1944. Bäckerei, Konditorei.
Heinrich Heusser, in Signau. Inhaber der Firma ist Heinrich Heusser, des Albert, von Russikon (Zürich), in Signau. Bäckerei und Konditorei.

27. Oktober 1944. Sägerei, Holzhandel.
E. Hebeisen, in Bärau, Gemeinde Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Ernst Hebeisen, des Jakob, von Eggiwil, in Bärau, Gemeinde Langnau i. E. Sägerei und Holzhandlung.

Luzern — Lucerne — Lucerna

24. Oktober 1944.
«Providentia» Sterbefürsorge- und Letztwillensvollzug A.-G., in Luzern (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1940, Seite 2121). Die Gesellschaft befindet sich in Liquidation. Diese wird unter der Firma «Providentia» Sterbefürsorge- und Letztwillensvollzug A.-G. in Liq. durch das bisherige Verwaltungsratsmitglied Walter Meyer als Liquidator mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Prokura von Fritz Oswald ist erloschen.

26. Oktober 1944. Konditorei, Bäckerei.
A. Achermanns Erben, in Luzern, Konditorei und Bäckerei (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1927, Seite 463/4). Witwe Clara Achermann, geborene Dubois, ist infolge Todes aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden; dieselbe ist deshalb aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind durch die neue Einzelfirma «Ernst Achermann», in Luzern, übernommen worden.

26. Oktober 1944. Konditorei, Bäckerei.
Ernst Achermann, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Ernst Achermann, von und in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Achermanns Erben», in Luzern, auf den 30. Juni 1944 übernommen hat. Konditorei und Bäckerei. Moosmattstrasse 23.

27. Oktober 1944.
Capitol-Garage Aktiengesellschaft Luzern in Liq., in Luzern (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1942, Seite 2513). Diese Aktiengesellschaft wird infolge Beendigung der Liquidation gelöscht.
27. Oktober 1944. Liegenschaften usw.
Hypag A.-G., in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde vom 26. Oktober 1944 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Statuten daticren vom 25. Oktober 1944. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb von Liegenschaften und Hypotheken sowie die Tätigung von Handelsgeschäften aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 volleinbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre geschehen, soweit diese dem Verwaltungsrat bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Dr. Albert Riedweg, von und in Luzern. Adresse der Gesellschaft: Schwanenplatz 8 (beim Verwaltungsrat).
27. Oktober 1944. Feuerlöscher, chemisch-technische Produkte usw.
Ernst Wirth, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaber der Firma ist Ernst Wirth, von Oberstammheim (Zürich), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Fabrikation und Vertrieb von Feuerlöschern und chemisch-technischen Produkten, sowie Vertretungen in Waren aller Art. Hinter-viscose 31.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Berichtigung.
«AGRUNA» Aktiengesellschaft für Grundbesitz, in Hergiswil (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1944, Seite 2295). Das Geschäftslokal befindet sich bei Dr. jur. Walter Zuber-Sigg, in Hergiswil.
28. Oktober 1944.
Baugesellschaft «Glarâ», bisher in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1944, Seite 871). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Meierskappel (Luzern) (SHAB. Nr. 244 vom 17. Oktober 1944, Seite 2302) im Handelsregister von Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus — Glaris — Glarona

28. Oktober 1944.
Finanzierungsaktiengesellschaft in Glarus in Liquidation (Société anonyme financière à Glaris en liquidation) (Società anonima finanziaria a Glarona in liquidazione), in Glarus (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1942, Seite 582). Johann Vinzenz Güntensperger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues, einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Dr. Ernst Blessing, von Neuhausen, in Zürich; er führt nun Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Hans Leuenberger, von Walterswil (Bern), in Zürich, und Adolf Wienand, von Luzern, in Zürich; sie zeichnen mit dem Verwaltungsrat oder unter sich zu zweien.
28. Oktober 1944. Landwirtschaftliche Unternehmungen usw.
Stara Wies Aktiengesellschaft, in Glarus, Erwerb landwirtschaftlicher Güter und Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1938, Seite 2550). Der Präsident Johann Vinzenz Güntensperger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Verwaltung wird vom verbleibenden Mitglied Dr. Ernst Blessing weitergeführt; er führt nun Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Hans Leuenberger, von Walterswil (Bern), in Zürich, und Adolf Wienand, von Luzern, in Zürich; sie zeichnen zu zweien mit dem Verwaltungsrat oder unter sich.
28. Oktober 1944.
Immobilien-Gesellschaft Glarus, in Glarus (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1942, Seite 1494). In der ausserordentlichen Generalversammlung von 4. Oktober 1944 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Der Präsident Johann Vinzenz Güntensperger ist durch Tod und das Mitglied Dr. Ernst Schwegler durch Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied bleibt Dr. Ernst Blessing; er führt nun Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Hans Leuenberger, von Walterswil (Bern), in Zürich, und Adolf Wienand, von Luzern, in Zürich: sie zeichnen mit dem Verwaltungsrat oder unter sich zu zweien.
28. Oktober 1944.
Sika Holding Aktiengesellschaft Glarus, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen und Versuchslaboratorien der chemisch-bautechnischen Branche usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1943, Seite 222). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Wyss infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied wurde Dr. Werner von Steiger, von und in Bern, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.
28. Oktober 1944.
Carl Spaeter und Wilhelm Oswald Unternehmungen Aktiengesellschaft, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Industrie, insbesondere an solchen in chemischen Erzeugnissen, Bergwerks- und Hüttenprodukten usw. (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1944, Seite 670). Rudolf Spaeter und Kurt von Oswald sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.
28. Oktober 1944. Patentverwertung usw.
Intressa A. G., in Glarus, Erwerb und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Fabrikations- und Kontingentsrechten usw. (SHAB. Nr. 48 vom 26. Februar 1944, Seite 475). In der Generalversammlung vom 5. Oktober 1944 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen haben dadurch keine Aenderungen erfahren. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Friedrich Ruprecht ausgeschieden. Als neues Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Beat Frey-Ruprecht, von und in Bern. Zum Präsidenten wurde das Mitglied Dr. Max Bangerter gewählt; sie führen die Unterschrift nicht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

30 octobre 1944.
Société anonyme des mines du bassin de la Mionnaz, à St-Martin (Veveyse) (FOSC. du 23 janvier 1943, n° 18, page 192). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire et sa séance du conseil d'administration du 27 septembre 1944, nommé Joseph Brändle, de Bütschwil, à Bâle, membre du conseil d'administration en lieu et place de Georges Cornu, décédé, dont la signature est radiée. Ernest-A. Ritter, de et à Bâle, a été nommé membre du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective du président Rodolphe Vetter et du membre du conseil Joseph Brändle.

Bureau Murten (Bezirk See)

30 septembre 1944. Pinte.
Alphonse Progin, à Courtion, pinte paroissiale (FOSC. du 7 novembre 1896, n° 305, page 1255). Par suite du transfert du siège de la maison à Léchelles (FOSC. du 21 décembre 1943, n° 298, page 2831), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Morat.
24. Oktober 1944. Schlosserei usw.
K. Obrecht, in Murten. Inhaber der Firma ist Karl Obrecht, Sohn des Emil, von Wangenried, in Murten. Mechanische Werkstätte, Schlosserei und Velohandlung. Hauptstrasse 16.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

27. Oktober 1944. Dachdeckergeschäft.
Fritz Stehrenberger, bisher in Muttenz, Dachdeckergeschäft (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1942, Seite 1691). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 149 vom 28. Juni 1944, Seite 1452) im Handelsregister von Basel-Land von Amtes wegen gestrichen.
27. Oktober 1944.
Hauser, Mass-Schneiderei, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Carl Hauser-Hulliger, von Zeiningen (Aargau), in Liestal. Mass-Schneiderei für Herren und Damengarderoben, Uniformen. Kasernenstrasse 16.
27. Oktober 1944. Uhren.
Arthur Roskopf & Cie., in Bubendorf, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1939, Seite 324). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; sie ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

30. Oktober 1944. Torfbriketts.
John Meister, in Schaffhausen. Inhaber dieser Firma ist Johannes Meister, genannt John, von Marthalen und Merishausen, in Schaffhausen. Herstellung und Vertrieb von Torfbriketts (Betrieb in Märwil). Pilgerweg 1 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Artikel 57, Absatz 4, HRegV.).

Appenzell ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

28. Oktober 1944. Wirtschaft, Spezereien.
Jean Henauer, in Urnäsch, Wirtschaft und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1941, Seite 2276). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
28. Oktober 1944.
Rudolf Schlosser-Treier, Damensalon «Phönix», in Herisau (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1944, Seite 367). Als neuer Wortlaut der Firma wird verzeigt: Rud. Schlosser, Damensalon & Parfumerie «Phönix». Der Geschäftsnatur wird beigefügt: Fabrikation von Spezialitäten für die Haar- und Hautpflege.

Appenzell IRh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

30. Oktober 1944. Taschentücher usw.
Karl Zeller, in Appenzell. Inhaber der Firma ist Karl Zeller, von und in Appenzell. Die Firma erteilt Prokura mit Einzelunterschrift an Richard Ebneter, von und in Appenzell. Fabrikation von und Handel mit Taschentüchern und andern Textilerzeugnissen; an der Riedstrasse.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

26. Oktober 1944.
Personalfürsorgestiftung der Firma Bernet & Co., in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. Oktober 1944 eine Stiftung nach Artikel 80 ff. ZGB. Sie bezweckt, sämtlichen Angestellten und Arbeitern der Stifterin durch Ausrichtung von Kapitalleistungen oder Renten mitzuhelfen, die wirtschaftlichen Folgen von Alter, von Krankheiten oder Unfällen für sich selbst oder im Todesfalle für ihre Angehörigen erträglicher zu gestalten. Einziges Organ der Stiftung ist ein dreigliedriger Stiftungsrat, dessen Mitglieder von der Stifterin bezeichnet werden. Zurzeit ist einziges Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift August Friedrich Bernet-Gutknecht, von und in St. Gallen. Geschäftslokal: Konkordiastrasse 1 und 3.
28. Oktober 1944.
Unterstützungskasse der Angestellten & Arbeiter der Firma Jacob Rohner A.G. in Rebstein, in Rebstein (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1935, Seite 2623). Durch Schlussnahme des Regierungsrates des Kantons St. Gallen, als kantonaler Aufsichtsbehörde über die Stiftungen, vom 20. Oktober 1944, wurde eine Aenderung verfügt, durch die aber die publikationspflichtigen Tatsachen unberührt bleiben.
28. Oktober 1944.
Pensions- u. Hilfskasse der Angestellten u. Arbeiter der Firma Jakob Rohner A.G. in Rebstein, in Rebstein (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1942, Seite 51). Durch Schlussnahme des Regierungsrates des Kantons St. Gallen, als kantonaler Aufsichtsbehörde über die Stiftungen, vom 20. Oktober 1944, wurde eine Aenderung verfügt, die aber die publikationspflichtigen Tatsachen nicht berührt.
28. Oktober 1944.
Milchgenossenschaft Ebnat-Kappel, in Ebnat (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1940, Seite 917). Der bisherige Aktuar Jakob Scherrer und der bisherige Kassier Jakob Brunner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Kaspar Rutz, von Nesslau, in Ebnat, als Aktuar und Johann Frei, von und in Kappel, als Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.
28. Oktober 1944. Damenkleider, Blusen.
Bühler & Gamper, vorm. Bühler & Kafka, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft, Fabrikation und Vertrieb von Damenkleidern und Blusen (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1939, Seite 1443). Die Firma wird abgeändert in **Bühler & Gamper.**
28. Oktober 1944. Käserei, Schweinemast.
Christian Oberli, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1927, Seite 1101). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
28. Oktober 1944. Handlung.
Hans Burgäzzi, in Buchs, Handlung diverser Artikel (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1936, Seite 2220). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
28. Oktober 1944.
Grundstückgesellschaft A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 263 vom 8. November 1940, Seite 2055). Diese Gesellschaft hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Juli 1944 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Gesellschaft wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

Grauhünden — Grisons — Grigioni

25. Oktober 1944.
Färbereien & Druckereien Trust A.-G. (Teintureries & Impressions Trust S.A.), in Chur (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1940, Seite 1027). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden neu gewählt: Dr. Rudolf Speich, von Glarus, in Basel, und Dr. Peter Vieli, von Rhäzüns, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien.

26. Oktober 1944. Manufakturwaren, Mercerie, Kolonialwaren usw.
Pozzy, Semadeni & Cie., in Poschiavo, Manufakturwaren, Mercerie, Kolonialwarengeschäft und Wechselstube (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1937, Seite 409). Aus dieser Kommanditgesellschaft ist Attilio Pozzy ausgeschieden. An seiner Stelle ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter Ferdinando Pozzy, von und in Poschiavo, in die Gesellschaft eingetreten. Er führt nunmehr Einzelunterschrift; seine bisherige Prokura ist erloschen.

27. Oktober 1944.
Pension Heilig-Kreuz, Zweigniederlassung in Davos-Platz (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1940, Seite 1470), Betrieb eines Damensanatoriums, Verein mit Hauptsitz in Cham unter dem Namen « Schwesterninstitut & Töchterpensionat Heiligkreuz ». Die Unterschrift der bisherigen Assistentin Sr. M. Adelheid Schwitter ist erloschen. Als neue Assistentin mit Einzelunterschrift für das Gesamtinstitut wurde gewählt Sr. M. Angelica Steiner, von Baar, in Cham.

Aargau — Argovie — Argovia

28. Oktober 1944. Möbel, Tapeziererwerkstätte, Dekorationsbeschläge usw.
Bernhard Moser, in Nenenhof, Möbelhandlung und Tapeziererwerkstätte (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1940, Seite 1475). Die Firma verzeigt als weiteren Geschäftszweig: Fabrikation und Vertrieb von Dekorationsbeschlägen und Vorhangstangen.

28. Oktober 1944. Haushalt- und Küchenartikel.
Jakob Keller Generaldepot für Neuheiten, in Wettingen (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1939, Seite 1235). Die Firma lautet nunmehr **Jak. Keller** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Fabrikation und Vertrieb von Haushalt- und Küchenartikeln aus Metall, Holz oder Kunststoffen. Der Firmainhaber hat seinen persönlichen Wohnsitz in Baden.

28. Oktober 1944. Papeterie, Papierwaren.
J. Ott & Co., in Baden, Papeterie und Papierwaren en gros und en détail (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1942, Seite 1488). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Jakob Ott wohnt nun in Baden.

28. Oktober 1944.
Aluminium Menziken & Gontenschwil A. G. (Aluminium Menziken & Gontenschwil S. A.) (Aluminium Menziken & Gontenschwil Ltd.), mit Hauptsitz in Menziken und Zweigniederlassung in Gontenschwil (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1943, Seite 1024). Die an Charles Schneider erteilte Prokura ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura erteilt an Emil Gautschi, von Reinach (Aargau), in Gontenschwil.

28. Oktober 1944.
Maschinenfabrik A.-G. Menziken (Ateliers de Constructions S. A. Menziken) (Menziken Machine Works Ltd.), in Menziken (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1943, Seite 373). Die an Rudolf Gautschi erteilte Prokura ist erloschen.

28. Oktober 1944.
Dreschgenossenschaft Bünzen, in Bünzen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. September 1944 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung der Landwirtschaft durch genossenschaftliche Maschinenbenützung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Präsident ist Traugott Meyer; Aktuar und Kassier ist Georges Müller; beide von und in Bünzen.

28. Oktober 1944. Milch- und Kolonialwaren usw.
MICOLA Genossenschaft, in Koblenz, Zusammenschluss von Milch-, Kolonialwaren- und Landesproduktenhändlern, deren Mitarbeitern und weiteren Interessenten zwecks Förderung und Sicherung ihrer wirtschaftlichen Interessen durch gemeinsamen Einkauf und Verwertung der im Gewerbe benötigten Rohprodukte und Berufsartikel (SHAB. Nr. 194 vom 20. August 1941, Seite 1637). Diese Genossenschaft ist gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 7. September 1944 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **MICOLA Genossenschaft in Liquidation** vom Mitglied der Verwaltung Hermann Hagenbucher, von und in Zürich, durchgeführt, welcher für die aufgelöste Genossenschaft weiterhin Einzelunterschrift führt. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 6. Oktober 1944 und im Sinne von Artikel 60 HRegV.).

28. Oktober 1944.
Verein für das kath. Vereinshaus St. Sebastian in Wettingen, in Wettingen (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1938, Seite 2133). Karl Brühlmeier, Präsident dieses Vereins, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Neu in den Vorstand und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt Josef Zehnder, von Birmenstorf (Aargau), in Wettingen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

28. Oktober 1944.
Jubiläums-Stiftung des Stadttnrnvereins Baden, in Baden (SHAB. Nr. 3 vom 5. Jannar 1938, Seite 22). An Stelle von Josef Denschle, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde zum Vizepräsidenten dieser Stiftung gewählt Fritz Nobs, von Schüpfen (Bern), in Ennetbaden. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

28. Oktober 1944.
Möbel-Pfister Aktiengesellschaft (Pfister Ameublements Société Anonyme), in Suhr (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1943, Seite 1425). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Oktober 1944 wurde der Artikel 1 der Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nunmehr: a) den Handel mit Möbeln, vollständigen Aussteuern sowie mit allen Gegenständen, die im Haushalt irgendwie gebraucht oder verwendet werden; b) die Fabrikation aller unter a genannten Gegenstände; c) den Import und Export von Waren aller Art; d) den An- und Verkauf von Liegenschaften; e) die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmungen aller Art; f) die Gewährung von Darlehen; g) die Vornahme aller Geschäfte, die der Gesellschaft in irgendeiner Weise, sei es direkt oder indirekt, dienlich oder förderlich sein können. Die Gesellschaft kann diese Geschäfte im In- und Auslande abschliessen und Zweigniederlassungen im In- und Auslande errichten.

30. Oktober 1944.
Mechanische Fassfabrik Rheinfelden A.-G. (Tonnellerie Mécanique de Rheinfelden S. A.), in Rheinfelden (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1942, Seite 696). Gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 6. September 1944 zeichnen alle Unterschriftsberechtigten je zu zweien kollektiv, neben dem Präsidenten und Vizepräsidenten des Verwaltungsrates somit auch die beiden Direktoren Hans Bruder und Otto Klemm.

30. Oktober 1944. Presshefe, Malzprodukte.
Aktiengesellschaft E. Klipfel & Co. (Société anonyme E. Klipfel et Cie.) (Società anonima E. Klipfel e Ci.) (E. Klipfel and Cy. Limited), in Rheinfelden, Fabrikation von Presshefe und Malzprodukten (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1944, Seite 2295). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Oktober 1944 wurden die Statuten teilweise revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Gegenüber den früher veröffentlichten Bestimmungen ist indessen nur hervorzuheben, dass Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

25 ottobre 1944.
Casa mia, Società Cooperativa, con sede in Massagno. Sotto questa denominazione si è costituita una società cooperativa ai sensi degli articoli 828 e seguenti CFO., avente lo scopo di aiutare e sostenere tutti coloro che intendono possedere una casa propria, come pure appoggiare tutte le iniziative tendenti ad un miglioramento edilizio. Gli statuti portano la data del 21 settembre 1944. Il capitale sociale è suddiviso in parti sociali di fr. 100. Per gli impegni della società risponde unicamente il capitale sociale esclusa qualsiasi responsabilità personale dei soci. Le comunicazioni riguardanti la società vengono fatte mediante avviso personale a mezzo lettera raccomandata, oppure mediante pubblicazione sul « Foglio officiale del cantone Ticino », salvo le pubblicazioni che la legge riserva al Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione è affidata ad un consiglio direttivo composto da 3 a 7 membri, attualmente tre che sono: Alberto Bianchi, fu Lorenzo, da Wuppenau, in Massagno, presidente; Giovanni-Ant. Führer, di Luigi, da Wittenbach, in Lugano, vicepresidente, e Wally Scanavino, di Angelo, da Italia, in Lugano, segretaria. Il presidente con il vicepresidente congiuntamente, oppure uno di essi con la segretaria congiuntamente, impegnano la società mediante firma collettiva a due.

27 ottobre 1944. Metalli.
Pâquerette Jeanneret, a Bissone. Titolare è Pâquerette Jeanneret, da Le Locle, a Bissone. Artigianato su metalli.

27 ottobre 1944. Stabilimento meccanico.
Eredi fu Dom^co Franzi, in Lugano, ditta in nome collettivo, costruzioni in ferro, fonderia, impianti elettrici, ecc. (FUSC. del 24 settembre 1935, n° 223, pagina 2378). Giuseppe Franzi, decesso, ha cessato di far parte della società. Sono entrati a far parte della stessa i di lui figli D^re Domenico Franzi, da Monte, e l'ing. Franco Franzi, d'Italia, ambedue domiciliati in Lugano. La firma sociale spetta ora ai soci Ambrogio e Dante Franzi, collettivamente fra di loro, o ad uno di essi, collettivamente col D^re Domenico Franzi o coll'ing. Franco Franzi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

30 octobre 1944. Bonneterie, tissus, etc.
R. Bavaud, à Lausanne. Le chef de la maison est Roger Bavaud, allié Cettou, d'Echallens et Bottens (Vaud), à Lausanne. Commerce de bonneterie, mercerie et tissus. Rue St-Martin 35.

Bureau de Vevey

28 octobre 1944. Coutellerie, orfèvrerie, etc.
Monia Rosenzweig, à Vevey, coutellerie, orfèvrerie (FOSC. du 14 septembre 1933, n° 215). Le genre de commerce est actuellement: objets d'art, céramique, bijouterie en tous genres, orfèvrerie, coutellerie, à l'enseigne « A la Rose d'Or ».

30 octobre 1944.
Société française de Secours Mutuels et de bienfaisance de Vevey, société coopérative à Vevey (FOSC. du 7 juin 1935, n° 131). Charles Bellanger, jusqu'ici secrétaire, a été désigné en qualité de président du comité, en remplacement de Louis Niquet, décédé, dont la signature est radiée. Léon Puissant, de nationalité française, à Vevey, a été nommé secrétaire et engagera la société en signant collectivement avec le président du comité. Bureau: chez le secrétaire Léon Puissant, Rue Louis Meyer 7.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 octobre 1944.
Fondation de la maison Voumard Machines Co. S.A., à La Chaux-de-Fonds. Sous cette dénomination, il a été créé, par acte authentique du 16 octobre 1944, une fondation. Elle a pour but d'assurer au personnel de la maison « Voumard Machines Co. S.A. » une aide matérielle en cas de décès, d'invalidité (accident, maladie, vieillesse) et de chômage. La fondation est administrée par un comité de direction de 3 membres. Elle est engagée par la signature collective de son président et de son secrétaire. Bertrand Voumard est président; Albert Baldensperger est secrétaire; les deux de Tramelan-Dessous et à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Rue Volta 5.

Bureau de Neuchâtel

28 octobre 1944. Agriculture, viticulture.
Charles Ruedin, à Cressier, agriculteur et viticulteur (FOSC. du 10 janvier 1932, n° 10, page 106). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

30 octobre 1944.
Société Immobilière Joliette S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 9 septembre 1944, n° 212, page 2012). Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 octobre 1944, la société a élu administrateur, avec signature individuelle, Marcel Bader, de Langenbruck (Bâle-Campagne), à Neuchâtel, en remplacement de Alfred Lœffel, démissionnaire, dont la signature est radiée.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 108499. Hinterlegungsdatum: 25. April 1944, 20 Uhr.
Friedrich Beck, Scheuchzerstrasse 211, **Zürich 6** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nähfadensortimente, Packungen, Drucksachen.

Faden Quelle

Nr. 108500. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1944, 16 Uhr.
Friedrich Beck, Scheuchzerstrasse 211, **Zürich 6** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nähfadensortimente, Packungen, Drucksachen.

Nr. 108501. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1944, 5 Uhr.
Fabrique d'horlogerie SA. Buttes, Travers (Suisse). — Fabrikmarke.

Damen- und Herrenarmbanduhren, Taschenuhren sowie Chronographen.

BUTEX
SUISSE

Nr. 108502. Hinterlegungsdatum: 5. August 1944, 17 Uhr.
Matiera AG., Leonhardstrasse 37, **Basel 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke und für die Textilveredlung sowie für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Schädlingsbekämpfungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Lacke, Harze, Beizen, Putzmittel, Klebstoffe, Farbstoffe, Farben, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Oele und Fette zu technischen Zwecken, Kitte, Leime, Wachse; elektrische Artikel und Apparate; Galanteriewaren; Haushaltartikel; Lederwaren; Baumaschinen, Werkzeugmaschinen, Stanzen, Pressen, Holzbearbeitungsmaschinen, Textilmaschinen, landwirtschaftliche Maschinen, Schreib- und Rechnungsmaschinen; Bureaubedarfsartikel; Fahrräder und Fahrradbestandteile; Musikartikel; optische Artikel; Papierwaren; Radioartikel; Rauchwaren; Spielwaren; Schmucksachen; Textilien; Uhren; Werkzeuge.

Nr. 108503. Hinterlegungsdatum: 4. September 1944, 20 Uhr.
H. Gustafsson & Co. Aktiebolag, Mästersamuelsgatan 3, **Stockholm** (Schweden). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stahlwolle.

Nr. 108504. Hinterlegungsdatum: 14. September 1944, 18¼ Uhr.
E. Müry & Cie. Aktiengesellschaft, Sternengasse 15, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewirkte Damenstrümpfe aus Kunstseide und Seide.

ILONA

Nr. 108505. Hinterlegungsdatum: 21. September 1944, 17 Uhr.
Emil Keiser, Hubacherweg 6, **Liebefeld-Bern** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Herrenhüte aus Filz (Woll- oder Haarfilz), Stroh- und Zellwollborden.

Nr. 108506. Hinterlegungsdatum: 25. September 1944, 17½ Uhr.
Bürki & Co. Aktiengesellschaft, Schachtelkäse Luzern, Kellerstrasse 27, **Luzern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **57677** von Peter Bürki, Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. September 1944 an.

Konservenkäse und Milchprodukte aller Art.

RADIO

N° 108507. Date de dépôt: 28 septembre 1944, 18½ h.
Measuring Instruments Company with limited liability, Spitalstrasse 20, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Instruments et appareils électriques, tels que: ampèremètres, voltmètres, wattmètres, ohmmètres, enregistreurs, appareils de commande à distance, regulateurs électriques et électromécaniques, thermomètres, pyromètres, émetteurs.

MICO

Nr. 108508. Hinterlegungsdatum: 29. September 1944, 18 Uhr.
Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 121, **Biel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **57260**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. September 1944 an.

Haushaltungs- und Industrieseifen, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Putz- und Reinigungsmittel, Toilettenseife und kosmetische Produkte.

Nr. 108509. Hinterlegungsdatum: 29. September 1944, 18 Uhr.
Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 121, **Biel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Haushaltungs- und Industrieseifen, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Putz- und Reinigungsmittel, Toilettenseife und kosmetische Produkte.

CLAREL
Schnyder

N° 108510. Date de dépôt: 2 octobre 1944, 8 h.
Walter Wæichli, Quai du Haut 78, **Bienne** (Suisse).
Marque de commerce.

Montres en tous genres.

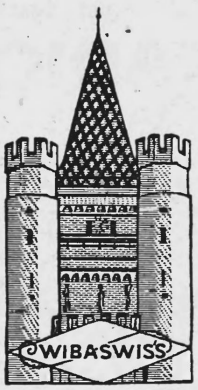
WAWEL

Nr. 108511. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1944, 4 Uhr.
Pius Wieler Söhne, Mechanische Strickwarenfabrik, Kreuzlingen, Bahnhofstrasse 15, **Kreuzlingen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strickwarenoberbekleidung für Damen, Herren und Kinder, Trikotagen, Badeanzüge, Badehosen.

Nr. 108512. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1944, 18½ Uhr.
William Widmer, Palmenstrasse 14, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhrenfedern.



Nr. 108513. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1944, 18½ Uhr.
William Widmer, Palmenstrasse 14, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chirurgische, medizinische, zahnärztliche Instrumente und Apparate sowie Tragkoffer für Aerzte.

Nr. 108514. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1944, 19 Uhr.
Emil Wild & Co., Grütlistrasse 1, **St. Gallen O** (Schweiz).
Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **57512** der alten Firma Emil Wild & Co., St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Oktober 1944 an.

Zwirne jeder Gattung für: Weberei, Wirkerei, Strickerei, Handarbeitszwecke, Stickerei, Näherei usw.

Nr. 108515. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1944, 18¼ Uhr.
ADROKA, Aktiengesellschaft für Drogen und Chemikalien, Aeschengraben 29, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische, pharmazeutische und medizinische Präparate, Bakterienpräparate, Bekämpfungsmittel für Schädlinge bei Menschen, Tieren und Pflanzen.

TO-TOX

Nr. 108516. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1944, 18¼ Uhr.
ADROKA, Aktiengesellschaft für Drogen und Chemikalien, Aeschengraben 29, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate, speziell zur Behandlung der Kokzidiose bei Kleintieren.

ANTI-COXIN

Nr. 108517. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1944, 18 Uhr.
Dr. Hugo Remmler AG., Anklamerstrasse 38, **Berlin N 4** (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **56878.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juli 1944 an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate.

N° 108518. Date de dépôt: 18 octobre 1944, 15 h.
Société coopérative des Pharmacies populaires de Genève, Rue Bautte 9, **Genève** (Suisse). — Marque de commerce. — Renouvellement de la marque n° **57514.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 octobre 1944.

Pâtes, poudres et eaux dentifrices.

ODOSOCOP

Nr. 108519. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1944, 12 Uhr.
Alfred Gerber, Schlossmattstrasse, **Thun** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **57414** der früheren Firma Alfred Gerber, Thun. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1944 an.

Käse, aus der Umgebung von Thun stammend.

Modifications de raison et transferts du siège — Firma- und Sitzänderungen

Nos 62538, 62540, 62542, 62543, 86620. — Joba AG. (Joba SA.), Grenchen (Suisse). — Raison modifiée en **Rodana SA. (Rodana AG.)** et siège transféré à **Lengnau** près Bienne (Suisse).— Enregistré le 26 octobre 1944.

Nrn. 63218, 73903. — Roskopfuhren Aktiengesellschaft (Roskopf Clocks Limited), Grenchen, ci-devant à Pieterlen (Suisse). — Raison modifiée en **Rodana SA. (Rodana AG.)** et siège transféré à **Lengnau** près Bienne (Suisse). — Enregistré le 26 octobre 1944.

Modification de raison Firmaänderung

Nos 98247, 98655, 101281. — Joba Uhren AG. (Montres Joba SA.), Lengnau près Bienne (Suisse). — Raison modifiée en **Rodana SA. (Rodana AG.).** — Enregistré le 26 octobre 1944.

Schluss des amtlichen Teils — Fin de la partie officielle

Schon zwanzig Jahre sind verstrichen, seitdem die ersten Nummern der «Wirtschaftlichen Beilage», der heute unter dem Titel

Die Volkswirtschaft

herausgegebenen Zeitschrift, erschienen sind. Während vielen Jahren wurde diese Zeitschrift als Beilage zum Schweizerischen Handelsamtsblatt abgegeben. Aus praktischen Gründen drängte sich jedoch immer mehr eine Abonnementstrennung zwischen letzterm und der «Volkswirtschaft» auf, welche alsdann auch ab Januar 1942 verwirklicht wurde.

Seit Beginn der zwanziger Jahre hat die periodische Wirtschaftsbeobachtung einen bedeutenden Ausbau und eine starke Beschleunigung erfahren. Vor allem war mit der Errichtung des heutigen Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit, welchem im Interesse der Vermeidung und Beilegung von Arbeitskonflikten die Erforschung der Arbeitsverhältnisse und Arbeitsbedingungen übertragen wurde, ein ganzes Programm fortlaufender Sozialstatistik aufgerollt. Die Publikation der wichtigsten Ergebnisse der Erhebungen dieses Amtes über die Gestaltung der Kosten der Lebenshaltung, die Grosshandelspreise, die Verhältnisse am Arbeitsmarkt, die Löhne, die Wohnbautätigkeit, den Beschäftigungsgrad der Industrie, die Umsätze im Kleinhandel bilden denn auch das Kernstück der Monatsschrift. Dazu tritt neben anderem die Wiedergabe der hauptsächlichsten Daten auf den Gebieten des Geld und Kapitalmarktes, des Aussenhandels, des Fremdenverkehrs und der Bevölkerungsbewegung. **«Die Volkswirtschaft» stellt somit die Konzentration der Ergebnisse periodischer Wirtschaftsbeobachtung in einer einheitlichen Zeitschrift dar,** die dem Leser fortlaufend eine rasche Orientierung über wirtschaftliche Tatsachen und Zusammenhänge erlaubt. Darüber hinaus bietet «Die Volkswirtschaft» in den beigelegten **Mitteilungen der Kommission für Konjunkturbeobachtung** vierteljährlich ein wohlabgewogenes Bild der schweizerischen Wirtschaftslage, verbunden mit einer ausführlichen Uebersicht über die internationale Wirtschaftsentwicklung. Als **Publikationsorgan der Lohnbegutachtungskommission,** die als beratende Instanz in Lohnfragen für die Kriegskrisenzeit vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement geschaffen wurde, hat «Die Volkswirtschaft» weiter an Bedeutung gewonnen.

INHALT der Nr. 9, September 1944:

	Seite
Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober 1943, Gesamtergebnisse	228
Der Geld- und Kapitalmarkt im August/September 1944	237
Aktiengesellschaften und Gesellschaften mit beschränkter Haftung im 2. Quartal 1944	238
Kleinhandelspreise und Kosten der Lebenshaltung im August 1944	240
Der Grosshandelsindex Ende August 1944	242
Die Bautätigkeit im 1. Halbjahr 1944	242
Die Wohnbautätigkeit in den Städten im August 1944	244
Der Beschäftigtenstand im Hotelgewerbe in der Sommersaison 1944	244
Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen Ende Juli 1944	245
Die Lage des Arbeitsmarktes im Monat August 1944	245
Der Beschäftigtenstand bei Massnahmen der Arbeitsbeschaffung Ende August 1944	247
Der Arbeitseinsatz in der Landwirtschaft und im Baugewerbe im August 1944	247
Die Altersgliederung der Arbeitslosen Ende Juli 1944	248
Ein- und Auswanderung im 2. Quartal 1944	248
Drei Jahre Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen	249
Die Kleinhandelsumsätze im August 1944	251
Konkurseröffnungen und Nachlassverträge	252
Die Verkehrslage im Juli 1944	253
Der Fremdenverkehr im Juli 1944	253
Der Aussenhandel im August 1944	256
Aus der Rechtsprechung	257
Bevölkerungsbewegung im April 1944	258

BEILAGE der Mitteilung Nr. 63 der Kommission für Konjunkturbeobachtung: Bericht der Grundsätze der monetären Konjunkturpolitik in der Nachkriegszeit (13 Seiten)

Der Abonnementspreis für «Die Volkswirtschaft» beträgt Fr. 8.30 pro Kalenderjahr. Das Abonnement muss von der Poststelle bezogen werden. — Probenummern werden jederzeit vom Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt in Bern, unentgeltlich zur Verfügung gestellt. — Die Zeitschrift erscheint auch vollinhaltlich in französischer oder auszugsweise in italienischer Sprache.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Ornithologische Gesellschaft, VI 6895. — Strebel, J., vormals Hess & Co., Wohnungseinrichtungen, VI 6906. **Affoltern am Albis:** Strehler, Jules, elektrische Anlagen, VIII 34444. **Altdorf (Uri):** Büeler, Emil, Schuhmacherei, VII 10819. — Turner, Arthur, Vertreter, VII 10816. **Anières:** Stas, Jean, I 9562. **Arosa:** Bündner Eishockeyverband, X 3440. **Basel:** Advokatur Dr. jur. Walter Weilauer, Rechtsanwalt, V 4083. — «Agrarpolitische Revue», Redaktion, V 14556. — Bösch, Hans, Uhren, Bijouterie, V 17777. — Buchhandlung Gemuseus, V 5437. — Cipex GmbH., Kommission, Import, Export, V 17766. — Fürsorgefonds der Klingentalmühle AG., V 10708. — Häfeli-Bachtler, Olga, Wolle «Mignon», V 17772. — Haueter, Frank, Kaufmann, V 17782. — Kreis, Marie-Eve, Fräulein, V 17774. — Leder-Studer, Martha, Frau, V 17786. — Lichti, Henri, zahntechnisches Laboratorium, V 17776. — Ries, Alfred, Vertretungen, V 17781. — Röthlisberger, Paul, Express-Färberei und chemische Waschanstalt, V 17771. — Scherrer, G. E., Vertretungen, V 17785. — Strebel, Emil, chemisch-technische Produkte, V 15438. — Thommen-Badiali, V., Frau, Modes, V 17778. — Union chrétienne de jeunes filles du Jura bernois, caisse de l'agente, V 17775. — Wackernagel, E., Dr., und Dr. Rudolf König, Liegenschaften, V 2559. **Bern:** Blatter, Hedy, Fräulein, III 17190. — Bohren, E., Kaufmann, III 17186. — Borel, Rolf, fonctionnaire DMF., III 17167. — Estermann, Max, III 17176. — Hug-Perret, Yolande, Madame, III 17179. — Immobiliengesellschaft Hopfenweg GmbH., III 17192. — Jacobi, Roland, Jurist, III 17175. — Lüthi, Gottlieb, Mechaniker, Bümpliz, III 17185. — Morgenthaler, Rosa, Fräulein, Zigarrengeschäft, III 17191. — Rusca, Bruno, Bautechniker, III 17173. — Siedlungsbaugenossenschaft Bern «Mehrfamilienhäuser», III 17164. — Steiger, O., Dr. ing., III 17174. **Berneck:** Forster, Ignaz, Spenglerei und Installationen, IX 10046. **Bernex:** Syndicat d'améliorations foncières de Confignon, I 9396. **Beromünster:** 1. Kaninchenausstellung Beromünster, VII 10824. **Bex:** «Pro Fémina», société de gymnastique féminine, II B 1375. **Biel:** Neftel, A., Dr. med., Spezialarzt für innere Medizin, IVa 4959. **Bionay:** Syndicat d'améliorations foncières, secteur Vignoble, II b 283. **Brig:** Zentrale für Oberwalliser Heimarbeit, IIc 2922. **Bnoehs:** Werder, René, électromécanicien, VIII 34437. **Cassarate:** Castelli, Augusto, Dr med. chir., XIa 2796. — Michels, Fausto, orefice, incisore, XIa 2955. **Châtel-St-Denis:** Hôpital Monney, IIb 834. **La Chaux-de-Fonds:** Maurer, Louis, IVb 2491. **Chez-le-Bart:** Cidrerie de la Béroche, IV 1156. **Chur:** Bühler, Jakob, Möbelwerkstätte, X 3370. **Collonge-Bellerive:** Association indépendante chrétienne-sociale, I 9572. **Corcelles (Neuchâtel):** Berger, Edouard, représentant, IV 3237. — Vermot-Droz, O., IV 3674. **Cossonay-Ville:** Guilloud, Georges, Dr, II 11729. **Davos-Platz:** Jüdische Flüchtlingshilfe Davos, Warendienste, X 5116. — Lang, Max, Apotheker, X 361. — Reiss-Rossberg, Ernst, Buchdruckerei, Papeterie und Buchhandlung, X 5106. — Zingg, Hans, Sattler und Tapezierer, X 5120. **Deitingen:** Landwirtschaftliche Genossenschaft Deitingen, Va 2644. **Dietikon:** Hasler & Liechti, Gärtnerei, VIII 34451. — Schürch, Paul, Radio- und Elektroapparate, VIII 34454. **Dorénaz:** Jordan & Cie, Marcel, ardoisières des Sasses, IIc 2915. **Dübendorf:** Brunner, Heinrich, Bau- und Kunstschlosserei, VIII 34419. **Echallens:** Tatti, Jean, transports, II 11714. **Emmenmatt:** Aellig, R., III 17169. **Erlen:** Strähl, Paul, Käserei, VIIIc 3212. **Erlenbach (Zürich):** Bloch, G., Fräulein, Va 2645. **Flawil:** Schrepfer, Hugo, IX 10048. **Fleurier:** Viérin, Benjamin, maître ramoneur, IV 3133. **Frauenfeld:** Kaufmann & Possert, Architekturbureau, VIIIc 3224. **Fribourg:** Boutellier, R., méd. dentiste, IIa 2886. — Caisse publique d'assurance-chômage de la ville de Fribourg, IIa 2849. — Chardonnens, Roger, pneus-service, IIa 2887. — Service de radiophotographie, IIa 2888. **Genève:** Baud, Olga Léa, Mlle, modes, I 9453. — Bertola, Walter, fournitures pour fleuristes, I 9573. — Besançon, Jeanne, Mlle, I 9558. — Chappuis, René, ingénieur, I 9559. — Comité pour la défense des intérêts de la famille, I 9523. — Compagnie d'importation et d'exportation, Codimex SA., I 9556. — Dætwyler, Emile, bureau technique, I 9574. — Favre, Jean, éditeur, I 9561. — «Frutexquis» Mme B. Rochat, denrées coloniales, I 9568. — Groupe d'action pour les populations du Vercors, I 9537. — Molino, Achille, cycles et motos, I 9563. — Redard, Gustave, négociant, I 9570. — Romy-Guex, Robert, et Mme, horloger, I 9564. — Société générale pour l'industrie électrique, I 9565. — Société suisse des officiers de protection antiaérienne, section de Genève, I 9569. — Syndicat autonome des colleurs de papiers peints, I 9580. — Velten, Georges, I 9560. — Witz-Charrière, Robert, représentant, I 9566. **Giffers:** Darlehenskasse Giffers-Tentlingen, IIa 2889. **Glarus:** Hess, Max, Kolonialwaren und Bonneterie, «Spielhof», IXa 335. **Gils:** Heinzmann, Erwin, IIc 2927. **Grub (Appenzell):** Draht- und Eisenwaren E. Bänziger & Co., VIII 30257. **Guggisberg:** Dünner-Brönnimann, W., III 17171. **Gümmenen:** Ornithologischer Verein Gümmenen und Umgebung, III 17168. **Ins:** Saatzüchtervereinigung des Amtes Erlach, III 17131. **Interlaken:** Dollfus, Albert, Pit., III 17188. **Jongny:** Gunz, Xavier, Versandgeschäft für sämtliches Binderei-Material, IIb 2312. **Kandersteg:** Gahlinger, Anton, Beamter, III 17184. **Kilchberg (Zürich):** Stocker, Paul, Papiere, VIII 33288. **Kleindöttingen:** Schlumpf-Binkert, Lz., Parkettgeschäft, VI 2783. **Klosters:** König, Theodor, Höfli, X 5119. **Konolfingen:** Schmalz, Emil, Notariatsbureau, III 17180. **Langnau (Emmental):** Jörg, Fr., Leder- und Furniturenhandlung, III 17183. **Lanfen:** Eidgenössischer Turnverein, Sektion Laufen, V 17770. — Zbinden, Alfred, «Neuer Fichtenhof», V 17773. **Lausanne:** Bureau de secours aux réfugiés de la communauté israélite, «Vestiaire», II 11719. — Bureau d'organisation comptable, A. Lugrin, II 11717. — Corporation de l'industrie du bâtiment, secrétariat du canton de Vaud, II 11690. — Cuénoud, Hélène, Mme, représentante, II 11720. — Fédération chrétienne des ouvriers du bois et du bâtiment de la Suisse, II 11725. — Fornallaz, Robert, gypserie, peinture, II 11724. — Gschwind, Ernest, II 11722. — Laboratoire de chimie-physique, «Ecole ingénieurs de Lausanne», II 11711. — Lowickl, Natacha, Mlle, «Enixel», atelier de céramique, II 11730. — de Torrenté, Maurice, vins en gros, II 11726. — Vinard, André, II 11718. **Lengnau bei Biel:** Ornithologischer Verein, IVa 2521. **Leysin:** Comitato assistenza internati italiani, IIb 286. **Liebefeld:** Freie Jugend des Kantons Bern, Sekretariat, III 17159. **Linthal:** Infanger-Saner, A., Möbelgeschäft, IXa 1626. — Stüssi-Carotta, Bauunternehmung, IXa 1627. **Lugano:** Comitato svizzero soccorso bambini italiani, XIa 2814. — Foletti, Gino, XIa 3921. — Hautle, Giuseppe, giù Maggia, XIa 3926. — Lotteria società atletica, XIa 2221. — Rimoldi-Bernasconi, Clelia, XIa 3087. — Sezione samaritani Massagno, XIa 3927. — Vinassa, Marta, XIa 3928. **Luzern:** Hofstetter, Max, Dr., Rechtsanwalt, VII 10822. — Huber, Adolf, Geschäftsführer, VII 10827. — Husmann, Jos., Textilwaren, VII 10786. — Nager, Carl, Kaufmann, VII 10826. — Schweizerischer Bau- und Holzarbeiterverband, Sektion Luzern, Ferienkasse der Gipser, VII 10825. **Magliaso:** Rossi, Carlo, sacerdote, XIa 3713. **Männedorf:** Siedelungsgenossenschaft Höfli, VIII 34440. **Martigny-Bourg:** Fonds des œuvres sociales de l'Usine de l'aluminium Martigny SA., IIc 2920. **Martigny-Ville:** Troillet, Sigéric, Dr, médecin-chirurgien, IIc 2921. **Menznau:** Dobmann, Hermann, Lehrer, VII 10829. **Monthey:** Classe 1910 Monthey et environs, IIc 2919. **Montreux:** Béard fils, Henry, agence générale de machines pour hôtels, restaurants, IIb 1840. — Depallens, P., machines à écrire, IIb 1678. **Moreote:** Gatteili, Dardo, XIa 3929. **Münchenstein:** Kissling, Bertha, Frau, V 17783. **Muri bei Bern:** Kümmerly, Hermann, Kunstmaler, III 17195. **Müstair:** Klosterkirche St. Johann, X 5109. **Neuchâtel:** Association suisse de football et d'athlétisme (ASFA.), IV 3667. — Bretscher, Marcel, reliure, dorure, cartonnage, IV 2629. — Chopard, W., publiciste, IV 801. — Buser, Rudolf, Dr jur., IV 3677. — Runte, Egon, directeur, IV 3679. **Neuewelt:** Dreier, J., Vertreter, V 17779. **Niederbipp:** Tschumi, Ernst, Wolfisberg, Va 2646. **Niederscherli:** Hürner, M., Holzbildhauer, III 17170. **Nyon:** Steckler, Léopold, agence automobile, I 9575. **Oberägeri:** Zimmerli, Hans, Draineur, IIc 2912. **Oberdiessbach:** Brügger, J., Maurergeschäft, III 17178. **Oberuzwil:** Flückiger, E., Taxameter und Restaurateur, IX 10047. **Peseux:** Vuilleumier-Monnier, IV 3676. **Pfäffikon (Zürich):** Frehner, R., Ofenbaugeschäft, VIIIb 3677. **Pontresina:** Zarda, J., Schuhgeschäft, X 5127. **Prangins:** Syndicat de battage de Prangins, I 9550. **Renens (Vaud):** Société immobilière Epenex-Dessus A., II 11721. **Rolle:** Rod, Max, peinture, II 11723. **St-Blaise:** Fischer, Karl, outilleur, IV 3678. **St-Gallen:** Bannwart, Hans, IX 10049. — Rufli, Hans, San. Wm. Instr. Uof. Asp., IX 10053. **St-Prex:** Cornaz, Gaston, agriculteur, II 10578. — Cornaz, Henri, industriel, II 11715. **St-Séverin:** Duc, Clovis, vignes américaines, IIc 2924. **Sarnen:** Kantonales Fürsorgeamt Obwalden, Winterhilfe und Notstandaktionen, Zentralstelle, VII 10811. **Schaffhausen:** Guyan, Walter, Dr., Munotstrasse 23, VIIIa 2739. — Region 1 Ortswehren (Ter. Kreis 6), Rechnungsführer, VIIIa 2339. **Schwändi (Glarus):** Zimmermann-Scherrer, Fritz, Niederrüti, IXa 1583. **Sebwyz:** Schweizerisches Rotes Kreuz, Sektion Schwyz, VII 10823. **Sierre:** Julen, André, ameublements, IIc 2926. **Sion:** Association valaisanne des intérêts immobiliers, IIc 2923. — Classe 1902 de Sion, IIc 2918. — Vins SA., IIc 2916. **Solothurn:** Marrer, E., Schuhmacherei, Va 2647. **Stein am Rhein:** Lüttin, Textil, VIIIa 2738. **Tannenbodenalp:** Steinemann, A., Photohaus, X 5111. **Täuffelen:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons

Bern, Zweigstelle, IVa 4958. **Thalwil:** Sitterding, Herbert, Schriftsteller, VIII 32997. **Thun:** Kuhn, R., Versandhaus, III 17181. **Trüllikon:** Ruff, Konrad, VIIIb 3679. **Ultikon am Albis:** Abel, Wilhelm, VIII 9134. **Uster:** Tschan, Christian, Uhren, Bijouterie und Optik, VIII 34434. **Uznach:** Geflügel- und Kaninchenausstellung des Bezirksverbandes Toggenburg-Linth, IX 10050. **Veltheim (Aargau):** Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion, VI 6907. **Vevey:** « Artecolor », atelier de dessin publicitaire, Italo & Vincent De Grandi, IIb 2393. — Ducommun, Fernand, textiles gros et détail, IIb 2247. **Wädenswil:** Kasper, Theophil, Verlag Adressbuch der Gemeinde Wädenswil, VIII 34425. **Waldenburg:** Scheurer, Robert, Drogerie, V 17784. **Weggis:** Murer-Zurmühle, A., Frau, Wagnerei, VII 10821. **Weinfelden:** Radio-Schlegel, VIIIc 3228. — Volkshochschule, VIIIc 3227. **Wienacht-Tobel:** Koller, Paul, Präger, IX 10044. **Winterthur:** Biedermann, Anton, Sattler- und Tapezierergeschäft, VIIIb 3681. — Frei, Kurt, Möbelverkauf, VIIIb 3676. — Heuser, Hermann, Sägen- und Messerschmied, VIIIb 3674. — Holzabzeichen-Vertrieb, Eggmann & Gyr, VIIIb 2988. — Schweizerischer Verband der Billard-Amateure, Zentralkomitee, VIIIb 3675. **Yverdon:** Cuendet, Gaston, II 11732. **Yvonand:** Matthey, Charles, II 11706. **Zürich:** Alt-Häuser-Verband des Turnvereins Technikum Winterthur, Sektion Zürich, VIII 34429. — Betz, Victor, Ing., VIII 34456. — Bitterli, K., Fräulein, « Bitta », VIII 34433. — Bolla, Fausto, Kaufmann, VIII 34442. — Brand-Verhütungs-Dienst für Industrie und Gewerbe, VIII 32203. — Brunowski, Hersz, Kinounternehmungen, VIII 34431. — Büchi-Sauter, Jakob, Prof. Dr., VIII 34435. — Cartier, Max, Trockenreinigung von Tapeten und Plafonds, VIII 32586. — Chemisch-pharmazeutisches Laboratorium Dr. M. Antonioli AG., VIII 25570. — Ernst, Otto, Dr. med. dent., eidg. dipl. Zahnarzt, VIII 34439. — Feusi, Josef, Mechaniker, VIII 34432. — Franceschetti, Carl, Bureauartikel, VIII 33649. — Frey, Hans, technische Artikel, VIII 34443. — Gerber, Ernst, Patent-Artikel-Generalvertrieb, VIII 34416. — Gesellschaft für Vertriebsförderung, VIII 9864.— Giger-Pfennig, Emil, VIII 34418. — Grazzi & Wyler, Schneidereifurnituren en gros, VIII 19882. — Güdel, Otto, Malergeschäft, VIII 34445. — Gut & Co., Tb., Verlag, VIII 33963. — Huber, Josef S., dipl. Arch., VIII 34420. — Hüppi, Hans, Papierwaren, Bureauartikel, VIII 9268. — Immobiliengesellschaft Tramstrasse, VIII 34466. — Isler, Jean, Beauftragter der Schweizer Soldaten-Bühne « Bärentatze », VIII 34408. — Kamer, Konrad, Vertretungen, VIII 34424. — Katzenstein, Ernst, Kaufmann, VIII 34422. — Kaufmann-Rohr, Elsa, Frau, VIII 34430. — Kistler, Ewald A., Reinigungsgeschäft, Glaserei, VIII 31506. — Kurz, Salomon, Schneiderbedarf, VIII 34438. — Lutz, Hermann, Schreinermeister, VIII 32621. — Maranta, Renato, Direktor, ECS., VIII 34417. — Molinari, Jeanne, créations, VIII 34423. — Neimeier, Rudolf J., stud. med., VIII 34426. — Pietrobelli, Gino, privat, VIII 34421. — Ramspeck sen., Ernst, VIII 34450. — Reformierte Heimstätte für den Kanton Zürich, VIII 32439. — Regionalkomitee Ostschweiz der Abteilung Athletik des SFAV., VIII 34428. — Righettl, Ernst, Baugeschäft, VIII 34441. — Ringger, Werner, Maschinen und Werkzeuge, VIII 34174. — Scherz & Stettler, ABC, VIII 18786. — Schweiger, Wolfgang, Stanzer, VIII 34427. — Traco, Trading Company Limited, VIII 15099. — Turnverein Unterstrass, Männerriege, VIII 10493. — Verlag für Wirtschaftsliteratur GmbH., VIII 34378. — Wagner, Heinz, Import-Agent, VIII 33610. — Wild, Albert, « New Dress »-Vertrieb, VIII 34387. — Wüger, Paul, Hotel Sternen, Oerlikon, VIII 31495. — Zweidler, Werner, feine Massschneiderei, VIII 34409. **Triesen (Liechtenstein):** Banzer, Engelbert, Autotransporte, IX 10055.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Zürich, den 30. Oktober 1944.

DAS OBERGERICHT
DES EIDGENÖSSISCHEN STANDES ZÜRICH

erfüllt hiemit die schmerzliche Pflicht, vom Hinschiede seines hochverehrten Präsidenten

Herrn

Dr. iur. Emil Klaus

Kenntnis zu geben. Er ist am Abend des 29. Oktober 1944 nach längerer Krankheit unerwartet gestorben.

Im Namen des Obergerichtes
des eidgenössischen Standes Zürich,
der erste Vizepräsident:
BAUHOFER;
der Obergerichtsschreiber:
SIEBER.

Clairex AG., Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag den 11. November 1944, 11 Uhr 30, am Sitze der Gesellschaft, Aegeristrasse 56 (Bureau Dr. A. Hegglin), Zug

Traktanden: 1. Protokolle der Gründungsversammlung vom 31. August 1943 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1943. 2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1943. 3. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis. 5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisorenbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung über die Verwendung des Reingewinnes liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zug, den 31. Oktober 1944. Z 544 DER VERWALTUNGSRAT.

ENTWÜRFE · ZEICHNUNGEN · CLICHÉS
FÜR MARKENSCHUTZ-EINTRAGUNG
BESORGT PROMPT UND ZUVERLÄSSIG

Clichés
SCHWITTER A.G.
BASEL ALLSCHWILERSTR. 90 · TEL. 2 48 55
ZÜRICH STAUFFACHERSTR. 45 · TEL. 25 67 35
LAUSANNE GRAND PONT 2 · TÉL. 3 10 44

Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD (Stand Juni 1944)

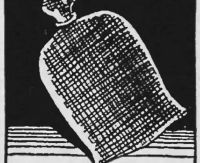
Diese Liste kann in Form eines Separatabzuges (8 Seiten) zum Preis von Fr. —.30 (inklusive Porto) bezogen werden. Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern.

L'EXCELLENTE QUALITÉ
du papier carbone CANADIEN
PEERLESS
n'a point changé

ROMAIN
Facit
rechnet alles schnell und sicher

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:
G. B. GUJONI
ZÜRICH / LÖWENSTRASSE 11
TEL. 23 62 38

§
Inkassi
vorteilhaft, rasch, überall
25 Jahre Erfahrung
erstkl. Referenzen
Providentia AG., Bern
Aarbergerg. 46 Tel. 2 31 28



Säcke jeder Art und Größe
Sack-Fabrik Bern

Neue Gemeindekarte der Schweiz

Die Eidgenössische Landestopographie hat eine neue Karte **„Die Gemeinden der Schweiz 1 : 200 000“** bearbeitet, die auf 4 Blättern in einfarbiger Ausführung die Grenzen der Kantone, Bezirke und Gemeinden der Schweiz nach den neuesten Erhebungen und mit Angabe der offiziellen Schreibweise der Gemeindenamen enthält. Ausserdem sind darauf die anstossenden ausländischen Gemeinden eingezeichnet. Diese Karte bildet eine vorzügliche Grundlage für statistische Eintragungen aller Art.

Ausser der normalen Ausgabe (einfarbig, ungefalzt) existieren Ausgaben mit Eindruck der Blatteinteilung der Siegfriedkarte und der neuen Landeskarte.

Preis pro Einzelblatt . . . Fr. 4.—
Preis für alle 4 Blätter . . Fr. 12.—

Bezugsort:

Kartenverwaltung der Eidgenössischen Landestopographie, Wabern bei Bern.

Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Artikel 398 und 582 ff. ZGB. und § 12 des Dekrets vom 18. Dezember 1911)

Erblasser:

Maurer Johannes,

des Johannes sel., von Vechigen, gewesener Wirt in BERN, Café Waldheim, Waldheimstrasse 40 (früher Café Eilgut), verstorben am 22. Oktober 1944.

Eingabefrist bis und mit 6. Dezember 1944:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II Bern;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar H. Beutler, in Bern, Schauplatzgasse 39.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Artikel 590 ZGB.).

Massaverwalter: Herr Hans Maurer, Sohn, Café Waldheim, Bern.

Während der Dauer des Inventars wird das Café Waldheim mit amtlicher Bewilligung und unter der Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Bern, den 31. Oktober 1944. 525

Der Beauftragte: Beutler, Notar.

PATENTE
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Junger, initiativer
KAUFMANN
mit dreijähriger Reisetätigkeit sucht Posten als Filialleiter, Verkäufer oder Vertreter in Grossunternehmen des In- oder Auslandes. Erste Referenzen.
Offerten unter Chiffre Hab 524-1 an Publicitas Bern.

Ingénieur - chimiste
Dr ès sciences, Suisse, rentré de l'étranger, grande pratique industrielle acquise en France et au pays, cherche situation. Construction et direction d'usines. Offres sous chiffre L 55465 Q à Publicitas, Berne.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.